CBC CHURCH MAGAZINE 2020

中漫園地 iCentralCorner

追尋佳美腳蹤

By Vivian Chan

RISE UP CAMP REFLECTION

By Letitia Tjendana, Rachel, Phoebe Wong

SELF-INTRODUCTION

By Nunthana



October 2020

CONTENTS 內容

神的帶領	Ben Iu 姚欣言	page 4
從神而來的平安	John A Che 阿扯天竣	page 5
把一切憂慮卸給神	Wesley Li 李芷晴	page 6
走近恩主的日記	Diana Lo	page 8-9
2019年經歷神的恩典回顧及感恩	陳美玲	page 10-11
THE BEGINNING OF THE JOURNEY TO BECOMING A CHRISTIAN	George Har	page 12-13
MAKE PERFECT IN WEAKNESS	Kylie Sin	page 14-15
GOD NEVER FORGETS ME	Rita Har	page 16-17
GOD MAKES ME A HAPPIER PERSON	Marcus Hong	page 18
RISE UP CAMP REFLECTION	Rachel Letitia Tjendana	page 19 page 20
	Phoebe Wong	page 21-22
追尋佳美腳蹤	Vivian Chan	page 23-29
福音改变了我的人生	袁健勳	page 30
奶奶的神成为我的神	李鸿恩	page 31
SELF-INTRODUCTION	Nunthana	page 32-37
书法: 诗篇 23 篇	袁芝华	page 38

2020 ISSUE 8

編者的話

WORDS FROM THE EDITOR

從上一期的雜誌至今已有一年多,其間我們經歷了前所未有的變化!

澳洲的乾旱、火災和瘟疫接踵而至,使我們在平靜歲月中驚醒。我們震驚、困惑、 擔心和恐懼。

我們發現山青水秀、藍天白雲並不是澳洲理所當然所擁有的;我們發現上學上班、 自由自在的生活並不是如常地會發生的;我們甚至發現,禮拜天到教會崇拜、與弟 兄姐妹握手寒暄,團契聚會也是基督徒要暫時停止旳活動。

我們終於明白,我們所擁有的一切原來都不是理所當然的,而全是神的恩典。

在這動盪不安的時刻,當喧囂的世界安靜下來,讓我們重新思考和反省我們與神的關係,省察我們在這世界的責任,思想生命的意義,求聖靈賜給我們來自神的平 安,讓我們在主裡重新得力。

這一期雜誌的內容有剛受浸弟兄姊妹的見證、個人分享、短宣活動及生活營的經歷,希望這些文章不單只給弟兄姊妹提供豐富的屬靈糧食,更能在抗疫期間維繫彼此在靈裡的溝通。



2020

WORDS FROM THE EDITOR

It has been a year since the last issue of the church magazine. During this time, we have been experiencing a lot of drastic changes. The drought, the bushfires and the pandemic have progressively led us to shock, worry, anger and despair, and an awakening from our everyday peaceful life.

All the natural beauty and good weather in Australia are not guaranteed to be ours to enjoy. Going to school, working for a living and our daily freedom have been restricted. Even Sunday worship, church fellowship and gatherings, and physical communication between church brothers and sisters have been ordered to cease. Eventually we understand that all we have by nature may not always exist but they are all given by God's grace.

When things are all settled down after these disruptions, we can re-think our relationship with God. What is the meaning of life and our responsibilities in this world? May God give us peace and strength to work for Him.

The latest issue of the church magazine has articles including testimonies from brothers and sisters, personal sharing, a short-term mission trip and retreat reflections. Hopefully these articles can nurture and bring us together spiritually in this isolation period enforced by the pandemic.

神的帶領

姚欣言弟兄



寫這篇見證,正好給我一個機會去回顧自己渡過的三十幾年,我發覺原來神一直在我背後工作。

我從小和父母返教會,去崇拜,上主日學,返團契,還有參加過基督少年軍。當時抱住一個玩和認識朋友的心態和父母返教會,所以就算聖經故事聽過很多,但神在我心目中未算好重要。

直到有一次父親突然心臟病發,幸好有一位病人沒有應約去做手術,空出了手術室,故父親可以做通波仔手術。當時我十幾歲,我記得母親叫我禱告要好好感謝神,那時心裡確實好感謝主,但感動過後,我又將事情忘却了。

過了中五會考,成績不如理想,勉強入 讀中六。從來我沒有預算家中有錢給我去外 國讀書,我亦沒有想過我的英文成績會達 標,我禱告交托給神,神就給我一個出乎預 料好的英文試的成績,以致我可以去外國讀 書。和以往一樣,開心過後,好快將主拋諸 腦後。 起初在澳洲讀書都有返教會,但後來不是經常返教會,只有在復活節和聖誕節才返教會,因為不知道去教會尋求什麼,但心裡仍然相信那創天造地的獨一真神。雖然多年沒有返教會,但神沒有放棄我。後來我的妹妹來到澳洲,她踴躍參加教會裡的生活。神就藉著我的妹妹和父母時常提醒我返教會。幾年前自己覺得人生十分迷惘,我的妹妹提議我參加 Danny 的查經班,因此認識了很多兄弟姊妹,更參加了敬拜隊的侍奉。

我經常知道和感激神在我身上的恩 典,而每當自己面對艱險困阻時亦會懇切 禱告,但我卻一直未盡基督徒的責任,沒 有常常返教會,亦沒有好好與神溝通。既 然神一直都沒有放棄我 ,我想藉洗禮,在 眾人面前表明我要成為基督徒,將自己生 命的主權交給神,堅固我在主裡的信心, 與神建立更親蜜的關係。

從神而來的平安

阿扯天竣弟兄



我出生在一個基督徒家庭,從小就跟姐姐一起上主日學。儘管那時我每個星期都會去教會,但我的福音知識很薄弱,對聖經的內容只是一知半解。到我上中學後,我因為惰性慢慢離開了教會。最初我仍保持每晚祈禱的習慣,但慢慢連這個習慣也放棄了。可是,每當我生活上遇到困難或感到緊張時,我總會向神禱告,每次禱告後我都會感到平安。

儘管我在中學時期曾經下定決心重返教會,但始終維持不了固定的教會生活。直到在 大學的最後一年,我認識了現在的妻子芷晴,我們都是基督徒,同樣離開了教會一段時 間,我們都有共識要一起重新建立教會生活。感恩神讓我們能重新展開固定的教會生活。

特別想分享一次見證,記得在一個心情極度低落的晚上,我隨手翻開了聖經,剛好便是詩篇一百四十篇,當中的兩節是:我曾對耶和華說:你是我的神。耶和華啊,求你留心聽我懇求的聲音!主耶和華、我救恩的力量啊,在爭戰的日子、你遮蔽了我的頭。那時我的心情就因這段經文而得到醫治。我知道我以後在地上的每一天都要依靠天父,跟隨祂的話語而行。

那次經歷後,我更細心咀嚼聖經經文的教導,希望在日常生活可以活出基督。當我越 理解聖經裡面主的話語,就越能感受到從神而來的平安。希望我在將來有機會在教會長期 事奉,跟其他弟兄姊妹一起建立基督的身體。

把一切憂慮卸給神

李芷晴姊妹

未信主前

我生長於一個傳統觀念較重的家庭,爺爺奶奶、外公外婆以及父母都信奉佛教、觀音等中國民間信仰,所以我從小到大都要跟從長輩 拜偶像上香。那時我並沒有從那些 偶像得到任何可靠和平安的感覺。

初次經歷主

你們祈求,就給你們,尋找,就尋見,叩門,就給你們開門。(馬太福音七章七節)

六歲那年,靠著神的恩典入讀基督教小學,我也是從那時開始認識基督教。初接觸時,只知道早會和吃飯前要禱告,對上帝的認識甚淺。

直至有一次,學校將舉辦一個我很感 興趣的課外活動,於是便跑去找負責 老師報名。正當老師填上我的名字 時,數個同學也趕來報名。由於名額 只剩下一個,老師便讓我們用剪刀石 頭布定勝負,結果我失去了參加課外 活動的機會。







在我感到不公、氣憤與無助時,聖靈 彷彿初次在我心裡作工,從前不太懂 得禱告的我竟能向天父訴說所有憂慮 煩惱。

回到教室後,老師宣佈學校將會增添 一項課外活動,但每班只有三個名 額。我再次禱告,祈求天父賜予我一 個參加的機會。感恩天父有垂聽我的 禱告,最終我在三十多人當中被抽中 參加那次課外活動。





從那天起,我體會到神的大能是何等 神奇及真實,而我亦漸漸地多依靠 神。長大後更明白到只要誠心向天父 禱告,無論內容有多簡單,用詞有多 精簡,天父必然會垂聽。當我每次遇 到挫敗時,這次經歷總會提醒我,神 已安排最好的給我。

回到神身邊

耶和華阿,認識你名的人要倚靠你, 因你沒有離棄尋求你的人。(詩篇九 章五節)

中學至大學二年級這段時間我都有 固定的教會生活。直至大學三年 級,因為學業過於繁忙而漸漸離開 了神,這段時間我彷似連怎樣壽告 也忘記了。但神的恩典永遠多於足 夠,感恩天父沒有放棄我,把會 到教會,讓我明白到神永遠不會如 棄祂的兒女,更讓我經歷到神如何 堂管我的生命。

信主後

你們要將一切的憂慮卸給神,因為祂顧念你們。(彼得前書五章七節)

信主之後的生活雖還有不如意的地 方,但我學懂了把一切憂慮卸給神, 把生命主權託付給祂。無論困難有多 少,神都會帶領我走以後的路。感恩 我已重生,神亦已改寫了我的足印。

走近恩主的日記

代筆: 一位蒙恩之罪人



在二O一九年的九月,與一位主內姊妹到醫院去探一位新朋友。她看起來很年輕,但可惜踏入了癌症末期,並且轉移到血液病。她名叫Diana。

根據醫生的診斷,她只剩下四個星期的生命,那時她已開始需要輸血來補供身體需要。我們主內姊妹兩人,心裡第一個負擔就是把真神的福音給她傳講。因為福音是神的大能,要救一切信祂的人,並且盼望能給她平安和減少憂傷。很感謝主,聖靈感動她願意接受耶穌成為她的救主和主宰。於是,我們聯絡了牧師在幾天後,來醫院為她施洗。

過了不久,由於醫院已經沒有任何治療可以 給她,因此讓她回家。在十月初,因為體內 患病處疼痛不堪,回到醫院復診。當天也正 是她需要輸血的日子,但是她並沒有被安排 輸血,醫生安排她住院和用止痛劑。 那天,因為她沒有得到輸血心裡不安,在她身邊的姊妹便安慰她說:「雖然醫院沒有給你輸血,不如我們一同禱告,請求耶穌給你輸血,好嗎?」禱告、慰問之後,姊妹便回家去。從那時起,我們姊妹和弟兄按著不同的時間來探望她,以詩歌、聖經故事、個人見證和禱告來陪伴她。

過了幾天,醫院將她從普通病房轉到「善終」病房,她媽媽也可以陪她住宿在那裡。自從她入院後,很明顯地她一天比一天好起來(在沒有癌症治療葯物之下),她皮膚上的黃膽色也漸漸退減,身體漸漸不疼痛了。在她遷入「善終」的第三天,那本來連行走都無力的她,已經有了足夠的力氣為自己洗澡。之後,在「善終」住了十來天,醫生見她情況穩定,在徵求她的同意下讓她回家去。就在她出院的前一天,醫院替她驗了血液檢查,在報告中,發現本來她體內只剩零點多的血小板竟然在沒有輸血的情況下,自己提升到七點多,這意味著她的身體自動恢復了造血功能了,並且她的免疫功能也有提升。醫生對這個情況表示自己也無法解釋。



在第二天早上(25/10),她便出院回家休息了。雖然期間有一點點反覆的情況,但是大致上她的身體漸漸地一天天地好轉。那定期家訪的醫生看了她幾次,在最近這次家訪,醫生對說她,因她的身體狀況比以前來得好,故可以將家訪的定期間隔時間拉長(從每兩個星期改為每三個星期一次)。

在二0一九年十二月探望她時,她的皮膚幾乎看不出有黃膽色。由於神的憐憫感動了她媽媽和弟弟都願意信主了,加上爸爸已經在很久以前信了主,因此通過這事件,促成了「一人得救,全家得救」的美好應許。正如使徒行傳16:31中所應許的「當信主耶穌,你和你一家都必得救。」」

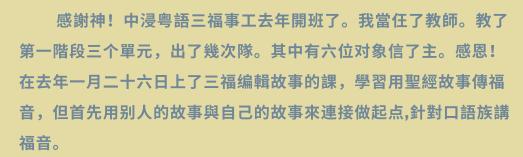
在二〇一九年十二月八日,她接受邀請,決定和媽媽一同來與我們一起敬拜神和聚會。至今,她仍然一天比一天好轉,雖然相距完全康復仍有一段路程,但是我們繼續禱告,祈求神繼續賜她每日的醫治和生命的糧。我們堅信神必得一切榮耀、頌讚。阿們。

(後記: Diana 姊妹已於二月安息主懷。)



2019年經歷神的 恩典回顧及感恩

陳美玲



在四月六日至十一月十六日我參加了靜观靈修與靈命進深課程。有兩次靜修營及三次與靈修導師見面。感謝神!透過讀屬靈書籍,靜修營,導師指導,歸心禱告,讓我去安靜獨處。神透過我去愛我自己,照顧自己,我不需要做什麼,神都愛我,接纳我。耶和華從髙處向我顯现:[我以永遠的愛愛你。因此,我以慈愛吸引你!](耶利米書31:3)我要確認我是神的愛女,是祂所喜悦。我也要學習放手,割捨。我的心啊,回家!讓神在我生命作轉化工作!

我在去年五月八日更新澳洲護照。在出發前一天我拿了新護照去影印。出發當日是六月五日,我忘記了帶新澳洲护照。但趕不及回家取護照。弟兄姊妹為我禱告,也試过破門而入也不得要領。感謝神,可用特区護照辦出境手續。到了回悉尼前幾天,自己担心不能入境。我去过香港澳洲領事館查詢。職員認為我是澳洲居民應用澳洲护照入境。叫我申請特快。

所以我告訴你們,不 要為生命憂慮吃什 麼,喝什麼;為身體 憂慮穿什麼。生命不 勝于飲食嗎?身體不 勝于衣裳嗎?

馬太福音6:25



PAGE 10

"主啊!求祢指教 我們怎樣數算自 己的日子,好叫 我們得着智慧的 心。

(詩篇90:12)



我當時想即使是特快也趕不及領取,我甚至也没有上網申請特区護照落地簽証。自己也害怕回不了澳洲。我同姊妹們禱告!我流淚祈禱。最後,我放下,向神祈禱不要照我的意思,只要照祂的意思。感謝神!我用我原有的特区護照辦自助過關手續。七月四日 到悉尼,用特区护照辦自助過關手續,一切順利,没有海關人員查閱。

感謝神,房門被屋主自己修理好,我只付了更换房門板及鎖 頭的費用。

在香港渡假期間,與兩位姊妹到公園向長者們傳福音,也向 家人傳福音。也與一位姊妹去了澳門珠海大橋覌光,感謝神。

我也做了幾次身體檢查,結果正常!感恩!

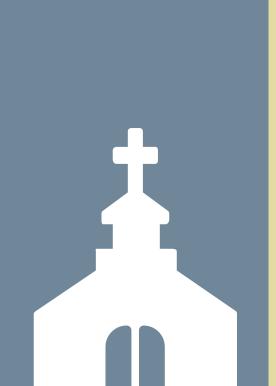
工作評估順利進行,比上年有進步。感恩!

我一直希望有机会去退修。無奈自己無車輛!感恩有一姊妹 載我去。第一次參加半日退修,很舒服,享受聆靜空間,與主在 一起及有學習的机会!為此感恩!

實在有很多事情要感恩,未能盡錄!

主啊!求祢指教我們怎樣數算自己的日子,好叫我們得着智慧的心。(詩篇90:12)

PAGE 11



The Beginning of the Journey to Becoming a Christian

GEORGE HAR







I was introduced to Christianity by a friend when I was studying at University. He was a medical student and a very dedicated Christian. At our University, medical and dental students attend the same lecture in the first year. I was a dental student so we saw each other regularly during lectures. He would regularly invite me to his church. There I learned a lot from the pastor's sermons: about how to be a good and righteous person, how to be a Christian and to live a holy life, including meaning of life itself.

After I graduated and got married, my wife and I started to regularly attend church. We brought our children up in a Christian environment and two of our children became dedicated and devoted Christians. However we never go to be baptised as Christians even when our children were baptised. I used to think that I will only get baptised when I become a "perfect" Christian. I realised now that baptism is only the beginning of the journey to becoming a Christian.

My turning point came early last year when my first cousin died from cancer. He used to read the Bible occasionally, but because he was not a baptised Christian, his wife gave him a Buddhist funeral. This event shook me to my core, not knowing where would my cousin be, whether in heaven or not. I have re-dedicated my life to Jesus and decided to get baptised.





Through my baptism, I want to declare my forgiveness of my sins, my new life in Christ and my commitment to follow the teachings of Jesus who is my lord and my Saviour.

The fear of the Lord is the beginning of wisdom, and knowledge of the Holy One is understanding Proverbs 9:10

Make Perfect in Weakness

KYLIE SIN

In my 19 years of life God's good news has always been something that I feel has been quite accessible to me, which I am so grateful for especially considering I grew up in a non-Christian household. At Sunday school, I learnt about the stories of Jesus and His Father, and came away with what you could call a very innocent understanding – that the greatest being out there loved me enough to listen to me every night. How good is a child-like faith?

As I got older enough, I grew into a weird mix of pride and also feeling very self-conscious of that pride. I struggled a lot with trying to meet people's expectations of me, and that translated into my faith because I knew that I was always going to fall short of God's standard. I think intuitively I did know that God would always be with me throughout this messy period. But blinded by my own sin, I took His love for granted and instead chose to centre my life on "more urgent matters" like what others thought of me, or my failures or successes. Big mistake! With this mindset came a lot of stresses and frustration, and I guess eventually hitting my lowest point two years ago. I was slowly forced to realise that the things I was seeking identity in were never going to live up to how God sees and loves me and wants me to live.

It is kind of crazy because I have been at Central for 7 years now, and even though each year after church camp people always come up to me and ask when I am getting baptised (your persistence is genuinely appreciated!) I never really considered seriously it until just last year.

PAGE 14



It came at a point when I was going through a lot of life changes – starting uni and seeing the Christian faith lived out on campus, beginning to actually open up to people, and stepping up in leading youth ministry. All this helped spark something in me to question exactly how I saw God. Did I just know He was there? Or was I actively pursuing Him in everything I did? Did I even fully understand the weight of all He had done for me?

Around this time a friend also shared some words of encouragement that I want to share with you now. From 2 Corinthians 12:7 Paul says: "Therefore, in order to keep me from becoming conceited, I was given a thorn in my flesh, a messenger of Satan to torment me. Three times I pleaded with the Lord to take it away from me. But He said to me, "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness." That is why, for Christ's sake, I delight in weakness, in insults, in hardships, in difficulties. For when I am weak, then I am strong."

Hearing this was pretty incredible because it grounded me in the things I learnt as a kid – that God is for us, and so much more powerful than the guilt of our sin.

Surely nothing can compare to His endless and all-satisfying grace that was gifted us in the death and resurrection of Jesus Christ. Today I make a physical promise for myself to continue to draw close to God, but I am constantly reassured that His love is not just an exclusive, individual thing. I see His love in His treasured creation, and in the careful way He worked in all his imperfect people. And I think it is a beautiful hope we all have that we can surrender to His will which IS perfect.

Humility, patience, a stronger faith – these are still things I will always be working on. But I look back on my life and cannot helpful be in awe of God's faithfulness to me. I am just excited to learn more about who He is and who He created me to be.

GOD NEVER FORGETS ME

Rita Har



GOD WAS ACTIVELY WORKING ON ME

I took my first steps to know God when I listened and sang Christmas carols at church as a young child. This was when I believe God first held my hand even though I did not know at that time.

God was actively working on me when I was introduced to Scripture as a teenager at a Christian high school. God continued to journey with me as I attended church with friends as a young adult in Sydney.

"MA MA, COME AND PRAY"

Life became very busy and I forgot about God for a long time. The years have been a time devoted to bringing up three wonderful children and later to be blessed by five beautiful grandchildren.







It was one day at the dinner table when my two years old grand- daughter said to me: "Ma Ma, come and pray". At that moment the Holy Spirit melted my heart and open its doors wide open to God once again. I may have forgotten about God, but God never forgets me.

I believed in my heart that
Jesus Christ is my personal
Lord and Saviour and with the
guidance of the Holy Spirit, I
desire to know more about
Jesus. To love the one true
God our Lord and our Father.
I shall follow Him and walk
with Him every day, all the
way.

Thank you for embracing us in your congregation and I thank pastor especially Pastor John.

GOD

MAKES ME A HAPPIER PERSON

Marcus Hong

In my life, before I came to know Jesus Christ, I was most of the time a good kid. Obviously, there were times when I was naughty and there were consequences. I grew up in a Christian family and I was brought to this church since I was born. I went to Sunday school and learnt about Bible stories particularly about Jesus.

In year 5, that was when I really started seeing the real importance of Jesus. I was very confused at this time as I had the knowledge that I had to repent to Jesus so I could be restored back with God, but I did not know what to do next. I tried praying to God for help but I was impatient so I never heard his answers.



Last year on the 31st March at RISE UP camp, that was when I felt the Holy Spirit prompting me. I knew at that point that was the right moment. That night I committed my life to Jesus, along with my friends Owen and Andrew. At the time, my emotions were very mixed, on one hand, I was feeling happy, on the other hand, I wanted to cry.

After that experience,
God has made me feel like a
much happier person. I have
started praying for my grandpa
who does not know God. I have
tried talking to my grandpa
about God but his reply would
be, "Who is this God? How can I
believe this God if I cannot see
Him?" I have been constantly
praying that one day, he will
encounter Jesus.

Jesus has helped me to be more confident about sharing the Gospel with my non-Christian friends. I have been also planning to join the worship team. I thank God for putting me through this journey with Him.

RISE UP CAMP REFLECTION

BY RACHEL

RISE UP is the International Congregation camp that took place in August 2019, which I had the privilege of serving alongside with two wonderful committee members who contributed so much to make RISE UP happen. Now that camp is over, I think I can finally confess the feeling of lost I tried to hide during the months that led up to RISE UP and even during camp. Especially without Pastor John's guidance, I struggled to envision what purpose this camp is supposed to serve and even just to make sure there will be a camp. With no leader

reassuring us of our direction, I felt like we had to frantically tackle each obstacle as they appear and to trust God will use us somehow, in our weaknesses, to serve His kingdom well. Over the three days at RISE UP, the events ran surprisingly smoothly. Our guest speaker, Geoff Folland, preached on Romans 8 and the grace and hope we have in God. Volunteers who helped to lead discipleship electives, creative workshops, worship and games have outdone themselves and served faithfully to the theme of discipleship.



It was during camp when I saw how my worries and questions started to unravel - Oh no we don't have a full music team and perfectly rehearsed music, will that affect the quality of worship? I remember standing at the back of the room, watching the crowd those who are new to the church worshipping and enjoying the goodness of God in unison because genuine worship goes beyond responding to the emotional atmosphere created by spotlights, keyboards and drums.

two mics and a guitar proved more than sufficient to create an atmosphere for worship. What if we did not have enough volunteers serving? We reluctantly reached out to although we wanted them to have a full experience as much as possible instead of serving. However, just as each member is a necessary part of the body of Christ, I was encouraged by



everyone's willingness to serve and share, including the first-timers who stepped up to lead even though they did not know many people at church. Again, God rebuked me for my little faith and showed me how He is able to bring people closer to Him and each other. Compared to the previous camps, reverting to the simplicity of things this year might have made genuine worship and fellowship more evident and helped us to focus on God with guiet and still hearts.

Letitia Tjendana



Although this is my second year leading camp, it was quite different compared to what I had expected. Without much guidance from Pastor John or another leader, at times I felt quite lost amongst the planning of the camp especially when ideas ran dry and things didn't seem to be going well (in comparison to previous years). However, looking back at the months of planning and the running of the camp, I am thankful to God for the privilege to serve Him alongside two beautiful sisters in Christ, Phoebe and Rachel.

Serving for camp was not easy particularly because of the lack of vision behind the camp, the lack of engagement and excitement by the congregation to register for the camp, as well as catering for the majority of new people who had registered. Things did not go to plan several times (both during planning as well as at the beginning of camp where we had incomplete equipment), but that is more than okay because God really worked through our weakness and our failures. God provided us with a campsite after months of searching and inquiries. God provided us

with a speaker, Geoff, even amidst the uncertainty of Pastor John's situation, and used him faithfully to speak to us on Romans 8. God provided us with sufficient volunteers to help out despite our initial doubts due to the limited number of camp attendees as well as the majority being new comers to CBC. God provided us with enough drivers to transport the attendees despite the limited number of drivers available. There are plenty more things I could list out that God provided for us but ultimately God provided us with the assurance that He is in control of every situation and that we do not need to worry or doubt Him. (Just as Peter doubted Jesus and became afraid. Matthew 14:31 Immediately Jesus reached out his hand and caught him. "You of little faith," he said, "why did you doubt?")

Serving at camp this year was definitely filled with hard and troubled times, but God continued to rebuke and strengthen me through every situation and He has sustained this ministry for His own glory.

Phoebe Wong





From being part of the organising team for our recent international congregation camp RISE UP, I was able to witness God's goodness and sovereignty through it all. As the weeks to church camp became shorter and shorter, I started to feel underprepared and stressed out. The stress of needing to chase and bombard people with emails and messages in order to meet deadlines and sort out the logistics side of things was next level! This stress was further fuelled by uni assignments and the absence of Pastor John. In short, before we got to the campsite, my stress levels were peaking!



However, the moment I got to the campsite, all my stress had left me. I knew that whatever problem there is from now on, we just had to work with it because camp was happening NOW and there was nothing more we could change! During camp, I was awestruck by how God was able to use weak vessels like my team and I to run this camp. Although there were so many times where we were running late with our program or things simply didn't go according to planned, it all worked out. We were able to see newcomers and regulars engage in conversation to encourage and get to know one another as well as campers being encouraged by the talks and worship. There were actually so many times where we just had to cut conversations in order to keep the program running! I also didn't expect to be able to chat with other campers much, but to my surprise, I was able to speak to people I have never spoken to previously even though we have been going to the same church for 3 years!

On the Saturday, I actually had some free time to sit into one of the discipleship electives and was reminded that mission and ministry are just means for us to worship God, and it was such a great reminder to have as we continued to serve tirelessly at camp! I truly acknowledge that all these great things happened simply because of Jehovah Jireh, our Provider, His grace simply is sufficient for us all.

I really pray that our congregation, or even our church, will continue to love and encourage each other like what I had witnessed at camp. For me to witness it from a relatively "outsider" perspective has helped me see just how sweet true fellowship between brothers and sisters is, and I am extremely excited to continue these relationships formed after camp. I truly thank God for the weekend, to the praise of His glory and honour.

Trust in the
Lord with all
your heart
and lean not
on your own
understanding;
in all your
ways submit to
him, and he
will make your
paths straight.
Proverbs 3:5-6



追尋佳美腳蹤

柬埔寨短宣記 VIVIAN CHAN



去柬埔寨的緣由

2014年起因工作關係, 我每年會到柬埔寨一至三

去了一所新開的高級超市了解當地 的高價菜蔬的質量,在我觀察蔬菜 的時候,突然有一中國男子很高興 的發現我這個中國人,前來跟我聊 天,接著又另一位女士來跟我交 談,原來他們都是從中國來金邊工 作,放假期間沒事做也沒什麼朋 友, 異國他鄉見到中國人很開心, 之後我心想,來這兒做傳福音外展 比我們中浸去唐人街布道容易得多 了,我們只要有幾個基督徒站在這 兒便會有人來跟你接觸,這是神給 我第一個信息。後來我再去金邊, 一如過往星期天在電腦找教會的地 **址然後叫車去聚會**,但這次很奇 妙,我的電腦是以英文為語言的,



當我輸入 "Church in Phnom Penh" 時竟然不是如往常般顯 示一系列的英文名字教會,而 是出了中文的"金邊基督教會恩 典堂",查看地點離我住的酒 店不遠, 心在告訴我今天就去 這教會聚會, 查看聚會時間, 也正好趕得及前往。第一次去 聚會,剛好他們差自己的會友 到另一城市服侍,教會給了我 很強烈的宣教異象, 正好該時 期,鄭牧師問我對自己教會有 何異象! 這教會是由一位從中 國移民到加拿大, 在加拿大信 主委身然後在1998年被差派到 柬埔寨宣教的盧潔香宣教士建 立的,我的到訪受到她的歡 迎,之後我們交換了微信,在 我再去金邊出差時,有機會約 她見面交談,彼此很投契,她 的事奉經歷給了我不一樣的感 受,一個女子拋下加拿大舒適 的生活, 在1998年柬埔寨還未



開放的時候來此服侍,這需要多 麼大的膽量啊! 經歷了無數的很 多艱難困苦之後,她仍留在柬埔 寨,服侍柬埔寨人及當地的中國 人,她跟神那種親密的關係,就 如朋友般可以促膝談心,所以她 能一路順著神的心意去服侍,這 讓我看到不一樣的人與神的關 係。鄭牧師一向對宣教很熱心, 而且很希望能帶弟兄姊妹作一跨 文化的短盲,就這樣,我們開始 計劃組織中浸柬埔寨短宣隊,而 鄭牧師與師母更在2018年中做了 一次先行部隊,走遍他們的三個 堂會,服侍他們及為這次短宣作 準備工作。

(後記:那次之後,每次打開電腦輸入Church in Phnom Penh,再也沒有中文的"金邊基督教會恩典堂"顯示出來,而是如常的一系列英文名稱的教會名字)

下面給大家分享我們一行七人的 短官隊在金邊經歷神的作為。



渴慕神話語的領袖及會眾

在我們逗留期間的星期一及二是當地的公眾假期,本來是預備做領袖培訓,之前憑信心為他們寄了25本書作培訓之用,不料會眾知道牧師來作培訓,很多不是領袖甚至初信的也要來上課,結果有些人沒有課本。我們到達後才知道這種情況,牧師即時改變培訓的模式。當中有一位老人家,參加兩天培訓後,第三天仍繼續來,知道原來培訓班已結束,有點失望啊!有一位是住在另一城市(西哈努克)的,特意乘飛機來金邊上課,還有在這班學員中,有兩位是男女朋友關係,得知牧師做過很多婚前輔導,便希望牧師抽空幫他們輔導,讓他們明白神對配偶的心意。這個培訓班的安排給了我們一點"意外驚喜",但看到這些如此渴慕學習的弟兄姊妹,認識了一些對教會對主十分忠心的弟兄姊妹,我們的靈也很受鼓勵。

這個教會星期天崇拜後,有成人查經班、初信成長班、慕道友茶話會、團契等不同聚會,而我們已預早安排了參加或帶領這些不同的聚會,但發覺來到的對象很多時也不是我們想象的朋友,例如茶話會來了很多信徒,廣東話團契又來了數位完全不懂廣東話的弟兄姊妹,這些場面很好的訓練了我們作帶領的靈活性。而出現這現象原因是弟兄姊妹們星期天喜歡留教會參加聚會,反正來了教會,便要多聚會,多學習。



神奇妙的安排

除了培訓班,整個短宣行程都 有很多變動,回頭一看,神一 早已有安排、只是到時間便調 兵遣將。例如在到達的第一個 星期天下午,我們本來去帶領 一個在一會所的福音團契,但 負責人的媽媽剛過世,負責人 不在,活動看來不得不取消 了,短宣隊正商議可以藉此休 息一下, 因我們到達後便立即 帶領不同的聚會, 也有點係 意,但此時盧教士來告訴我們 可以立即上車, 司機會接我們 去聚會所探訪,我們依她的指 示,上車到達目的地,其實去 那兒探什麼人我們也不知道, 到達後告訴守門的我們要見 "Spa",於是帶我們進了花 園,我們在花園等了差不多十 多分鐘,我們對於究竟來探什 麼人,是柬人還是中國人,為 什麼久久還不見人來,一點頭 緒也沒有。最後姊妹出現了, 來迎接我們了,帶我們到她工 作的會所,並介紹她的兩位同 事讓我們認識,更直接了當的 告訴該兩位同事有什麼信仰問 題,可以直接問我們。原來她 是剛信主,很熱心要向她的同 事傳福音,但有些問題又回答 不來,正在此時盧教士致電給 她我們可否去探訪她們,當她 看到我們時,感覺就是神派了 一隊天軍來幫助她,就這樣我 們談了一個下午差不多三小時 信仰,讓她們對神多了認識, 我們也成為朋友了。

又有一次我們本來要去另一個省份參觀這個教會正準備 拓展事工的工廠,工廠有九千員工,負責人熱心做福音 工作,是個大禾場,但在我們到達後才知道負責人突然 被公司派去海外開會,我們又臨時被安排去探訪另一家 庭,同樣地我們只是坐上教會的車子,對被探訪的人完 全無背景認識。很奇妙,原來是探訪一位我們剛認識的 弟兄的家人,他們剛來柬做生意,碰了釘子,心情沉 重,我們可以有機會去安慰他們,把神的應許與他們分 享,而其中一位更願意決志信主。接著的主日,其中一 位慕道的又來了教會聚會。

這個教會在過去半年發生了一件不太愉快的事情,有些 弟兄姊妹心裡還有一個結,真是這麼奇妙,當牧師在悉 尼準備主日的講章時,完全不知道他們教會發生的情 況,但神感動他,講的正好能安慰他們,我們發覺那篇 道就像是為他們度身訂造的,神是多麼的奇妙!



另外,在我們出發前,有位姊妹有 感動要送一本聖經讓我們帶去柬埔 寨,那是一本有點重量的串珠註譯 本,我當時的反應是這麼貴重聖 經, 若不是送給有需要的人會很浪 費! 我送了一個信息咨詢盧教士, 她即時回應我有這樣的一個人可以 送。到達後, 盧教士告訴我致送的 人的名字,提議我題名及草擬一些 鼓勵的話。主日當我把這本聖經送 給那位姊妹時,她很激動,一打開 聖經看到自己的名字, 便含淚告訴 我神這麼細心, 連她這一點點心思 祂也在乎,原來她很想多學習聖 經,心裡想買一本註釋本,但在柬 埔寨找不著,正思考是否能在中國 買寄來柬國? 然而,那主日剛到教 會崇拜,便認識我並且接到聖經, 我也感動得流淚,神啊! 你是奇妙 的。正是"萬事互相效力,叫愛神 的人得益處!"



教會的大學生事工

發展柬埔寨大學牛事工是恩典堂 幾年前領受的異象,故此他們把 教會的頂層改建成學生宿舍,以 很便宜的租金讓有困難的學生租 住以推行福音工作, 當中以非信 徒為主卻有一定比例的信徒, 2019年初我到教會聚會的時候, 大學生團契已成立了, 在短宣之 前,我也參加過他們一次的團 契,我印象最深的是差不多團契 開始前,學生們絡續的從宿舍到 教室聚會,他們很投入唱詩歌, 講員分享時也是專心的,很受 教! 今次短宣有機會跟他們有三 次團契聚會及一次柬語崇拜,雖 然語言上有一點阻礙, 我們也努 力用中文或英文溝通, 見到他們 對將來的抱負,對教會為他們所 付出的感恩,對神的恩典有回 應,對我是一個激勵:單純、知 足、有禮,有感恩之心的年青人 可能在已發展的國家已經不是太 多了! 我們帶了二十多本簡易版 的英文聖經送給他們, 他們都很 珍重這份禮物。



認識柬埔寨,見異象



我雖到訪金邊多次,卻從來不去參觀其博物 館,因怕心裡承受不了那份淒慘,今次因著 盧宣教士的提醒,要做柬埔寨事工,有需要 了解他們的歷史,所以我們一行7人的短宣 隊參觀了柬埔寨博物館及紅高棉年代的屠殺 博物館。柬埔寨似乎可誇口的仍是歷史中興 盛的高棉帝國(又稱吳哥王朝),而70年代 的紅色高棉屠殺了全國四份之一的人,其中 包括大量的智識份子, 這也是柬埔寨成為現 今世界其中一個落後窮困國家因由之一。我 們參觀完屠殺博物館,大家的心都極沉重, 人為何可如此兇殘狠毒,草菅人命? 悲慘過 後,我更明白盧教士為什麼鼓勵我們去看這 博物館,為什麼神要她服侍這遍土地,為什 麼她會愛這個民族,是神的命令,也是讓人 能從神看到生命是有盼望,她曾分享, PAGE 28

在她到柬埔寨宣教的初期,生活是極不容易的,很多柬人對生命的看法是:我還活著因為我還未能死。生命是完全沒盼望的。我們看完這些歷史事實,又想到那些可愛有與國家中國不要有一個體會,來國家神樑,要由認識神的我們也不會健康成長起來。在恩典堂我們認識了一位從中國來工作的弟兄,他之前在非洲認識主人與大學生以物色人選,卻發現很多別時人。 園認識大學生以物色人選,卻發現很多別時人,他需要聘請一名翻譯,所以走進多學生有與趣跟他學中文,很容易在大學是有與趣跟他學中文,很容易在大學是有與趣跟他學中文,很容易在大學是有與趣跟他學中文,很容易在大學是更大學生交談,他們對人很單純,大學生交談,他們對人很單純,大學生之一些大學生交談,他們對人很單純,大學生之一些大學生交談,他們對人很單純,大學生產不過,

從柬埔寨同工見神的愛

在恩典教會我們認識了幾位柬埔寨同工,懂中文或英文,受過神學訓練,懂音樂,跟我們經常接觸的傳道人沒有什麼大分別,但交往之下,聽他們的分享,才知道分別可大了,他們都是神的恩手挽救回來的。

耶利米, 出生便被父母賣了給一 個家庭作乞丐之用,可是買他的 養父母在他五歲之前都去逝了, 養父母的雙親認為他是不祥之 物,把他趕出家門,小小年紀就 流浪街頭,拾荒覓食,生活完全 沒有著落。感恩的是,後來有一 位星加坡牧師把他帶回家,養育 他, 教導他認識神, 可是年輕時 他又十分反叛,結識損友,離棄 神,直至一場大病,得神醫治後 便願意更新生命,委身於主,往 神學院學習,服侍神。雖然他出 身低微,神要用的人祂又會親自 裝備,耶利米能說流利英語及韓 語,音樂天份高,教會中能彈琴 及結他的大學生,很多都是他教 遵的。





柬僑,剛完成神學訓練回到恩 典堂服侍,流利中文,書寫能 力高,能彈琴,也是出身貧窮 家庭, 7歲認識盧教士,是在 教會長大的孩子,身上的才幹 都是從教會中學習,是神所栽 培的。

路加,一個18歲的小伙子, 也是自小被父母遺棄,曾被三 個家庭收養,感恩現在的家庭 疼愛他。還有一位叫提摩太 的,未被神拯救前生活在黑暗 中,被神光照後,一心事主, 他懂英文及中文,雖然有很多 機會找到高薪工作,但明白一 切也是神的恩賜,決心當個知 足的傳道人。

短宣後感

在柬埔寨生活其實一點也不 寫意,要擔心飲用的水,出 門要小心被人搶東西,交通 混亂, 蒙神保守, 我們整個 短宣隊都能平安的去平安的 回來,而且是滿滿的回來, 十天裡,我跟很多不一樣的 人交通, 親耳聽到神在他們 生命的作為, 在不斷變更的 行程裡,感受到神才是行程 的編排者, 祂無處不在, 凡 事都管,只為祂愛的人。在 踏入2020年的時候,世界及 自己身邊都發生很多不愉快 事情,在面對一切的難處 時,短宣的經歷提醒我萬事 都由祂掌管,都在祂的計劃 中,我要以不動搖的信心去 信靠袖。

福音改变了我的人生

FRANKIE YUEN 袁健勳



I.怎麼信主的

我信主的路很漫長。我出生在道教的家庭,我人 生沒有甚麼大風大浪,不過就像困在生活的沙堆 中, 動彈不得, 為生活煩惱焦慮, 這樣的日子, 在來到澳洲之後也更加的嚴重,語言的隔閡以及 文化的差異讓我在呆在澳洲或是回台灣之間進退 兩難。也感謝主給我的安排,早在我大學畢業時 就讓我接觸了一本書,內容是教我們如何信靠、 交託自己給神,也是這本書在信主的路上種下一 個種子。正式踏入基督的殿中敬拜是在兩年前我 認識一個工作上的女生,她是基督徒周日帶我到 教會聚會崇拜,慢慢的瞭解了基督。在這之後我 們因為某些事情對彼此的信心不足分開了,我一 直試圖找出原因想挽回,在神的安排下也與我很 要好的同事Gavin弟兄,來到了CBC週三查經, 在查神的話語時我深深了解我不足的地方在哪, 原來我們都是罪人,最慘的是還自以為自己是個 好人。慢慢的我了解怎麼順服神的旨意,時時刻 刻反省自己,藉由禱告在人生的路上有所成長。 今天會想受洗不是因為女朋友是基督徒,不是神 賜給我喜歡的車,也不是受到身旁弟兄姊妹的鼓 吹,而是真的有感受到神滿滿的恩典,才決定參 加洗禮班成為神的兒女。

2. 對耶穌和福音的認識

耶穌基督為我們的罪釘死在十字架上,這是我最 一開始認識的主耶穌。在考察聖經後才慢慢了

解,耶穌的一生是要到人間,教化人們如何得到 內心的自由,從罪惡中把人們拯救出來,在離開 人世時也祈求天父將聖靈降臨人間,讓聖靈永遠 與神的兒女同在。耶穌基督是我們的救主。

福音就是好消息的意思,要讓大家知道我們有個偉大的救主,為我們的罪捨命,只要信主,人的內心就能獲得真正的自由。傳福音也是基督徒的使命,因為要讓更多人知道,信靠主是多麼美好的事情。傳福音不只可以用說的,活出基督的樣式也是很好的方法,讓身邊的人的看到你與以前的不一樣,讓福音的傳播是無時無刻的,最好的見證就從生活做起。

3 信主之後,生命有那些改變

信主之後的改變,其實我也不知道是甚麼時候開始信靠主的,從知道自己是罪人的那一刻開始,其實生命就有變化了,知道在主面前要虔誠,面對事情要謙卑,在人面前要謙虚,心態從第一位放到最後一位,學習到的東西也多了,人變得得一位,學習到的東西也多了,人變視過去狂妄的自己,自己也覺得有開始進步了。能感受到最大的改變就是自己信主之後的改變,也漸漸改變了身旁的人變好了,懂得為令自己感到不開心的人事物禱告,不管是工作、家人、朋友,關係上都有明顯的好轉,不過這是剛開始,以後還需要多多禱告,求神給我們恩典,讓我在人生的道路上活出基督的樣式。

奶奶的神成为我的神

李鴻恩



從小生活在基督教家庭的我,從信仰來說, 是受父母影響,從生命來說,卻是親身經 歷。

我叫李鴻恩,曾名李洪恩。「洪恩」來自羅 馬書第五章17節: "若因一人的過犯, 死就因 這一人作了王, 何況那些受洪恩又蒙所賜之 義的, 豈不是更要因耶穌基督一人在生命中 作王麼?"奶奶從這段經文中找到"洪恩"為 我取的名字,後因洪恩與李洪志僅有一字之 差,改名為李鴻恩。

小時候偶爾會住在奶奶家, 奶奶周日便會帶 我到教堂。雖然對主的救恩還不太清楚,但 是我是知道神的存在的。高中、初中學業 繁忙,也就忽視了來教堂敬拜神。對神的認 識是一個漫長的過程,,這個過程是漸進的, 從模糊到清楚,從無知到知道自己是罪人。 一直到來到了澳洲悉尼, 我才真正接觸到 神,認識神的救恩。2012年來悉尼,在申請 澳洲簽証時,神也在背後幫助了我。周四体 檢, 周一簽証就下來了, 中介對此都表示很 驚訝,真是神的恩典。

2013年某一天走在 Chatswood 街上, 一群 兄弟姊妹在傳福音, 我走進了他們的教會, 我才知道耶穌為我們的罪而釘死在十字架 上, 祂流下了寶血洗去了我們的罪, 我們都 是罪人。在那裏有見証過兩個人的洗禮,看 到他們重生的過程,為他們感到高興。洗禮 是一個肉眼看得見的標志,是代表內心的罪 被洗去。

最近兩年,忽視了與神親近,直到我的同事 Isaac 和Vicky 出現, 他們不斷地邀請我來教 會,同時我們中央浸信會的 Helen 也和我住 一個樓,也發出邀請讓我來教會,感謝主,神 的恩典降臨,指引我來到中央浸信會。

教會的兄弟姊妹都是在默默付出,不求回 報,熱情温暖,非常高興可以成為上帝家庭 的一員,感受到了歸屬感。

一個月前,參加了一個跨教會的青年營,認 識了許多其他教會的朋友,大部份兄弟姊妹 都已信主十年之久, 對神的話語見解非常 深, 讓我感受到了差距。"惟有你們是被揀 選的族類,是有君尊的祭司,是聖潔的國度, 是屬的

子民,要叫你宣揚那召你們出黑暗,入奇 妙光明者的美德。"(彼得前書2:9), 這是 在營地需要背誦的金句。讓我知道在神 理的批評都不卑不亢,任勞任怨的緊守崗 位。完全的順服,不管有沒有時間,都從 心裏準備絕對遵從。過去的罪,主都為我 一還清, 我們都是蒙恩的罪人。我們要 有虧欠感,想辦法去償還。每週的聚會, 我會發現聖經有這麼多的智慧和記載的 故事。我感受到了來自神的啟示,讓我對 生命有了更充實的認識, 對生活的恐懼得 釋放,對生命有了新的盼望。從前容易抱 怨、不滿,現在要順服上帝的旨意,要多 讚美。之前一切的挫折,不順都是神的旨 意,是 對我靈命的磨練。 "所以不要憂慮, 人所求的"(馬太福音6:32)

主耶穌降下的恩典,讓聖靈充滿我,也與 每一位弟兄姊妹同在。

SELF-INTRODUCTION BY NUNTHANA

PASTORAL ASSISTANT AT CBC

ONLY BY GOD'S GRACE AND LEADING.

Hello, My name is Nunthana Saicholkhomgsuk. My husband is Thewin Limi and my daughter is Arina Limi (5Years). We are Lahu people from the north of Thailand. We come to Australia for studying English and learn to have experiences deeply with God.

THANK YOU MY LORD

Thanks God for the opportunity to serve Him with Thai people in Central Baptist Church. Also thank you so much to the pastoral team, the deacons and all brothers and sisters at Central Baptist Church for supporting, praying and encouragement for us to serve God.

PRAISE YOUR UNENDING LOVE TO MY FAMILY

My vision is to share God's love to Thai people in the city of Sydney, Australia. There will be churches for Thai people to worship God and share gospel to Thai people in 2024. Please pray for the Thai ministry.









Above

 1) 01/02/2016 My husband and I arrived in Sydney, Australia.
 2) 07/02/2016 First attendance in the International Service at Central Baptist Church and studied Easy English Bible in the afternoon at CBCe.







As I have decided to follow God and to be His servant since 2005, I committed to God to serve Him everywhere for my whole life. In 2016 I gathered Lahu people(Sydney Lahu Group) and took care of their spiritual life. We celebrated our first Christmas at Watson Bay. Also I invited them to CBC on Sunday.



In 2017 we had more friends in our group (Thai-Lahu Sydney) but not many Thai people came to CBC.

We invited Thai people and celebrated Christmas at The Quay Building in Ultimo.





In 2018 we had Thai LifeGroup at CBC led by Pastor John Lustre. We celebrated Christmas with around 150 Thai people at Prince Alfred Park, Surry Hills.





At the moment We have around 20 to 25 Thai people attending the international service.







书法: 诗篇 23 篇

袁芝华

Join our CBC facebook page cbc.can.sydney@gmail.com 中浸園地 2020年第八期出版者: 澳洲悉尼市佐治街619號 中央浸信會

編輯: 江志勇,吳承士 排版及設計: Gordy Pan

網站支援: Jonathan Chan

聯絡電郵: icbccentralcorner@gmail.com

本雜誌保留所有文章之版權

iCentralCorner Vol. 8, 2020
Publisher: Literature Standing Committee
Central Baptist Church 619 George St,
Sydney,NSW 2000 Australia
Advisor: Rev. David Zheng
Editorial Group: C.Y. Kong, George Wu
Artwork & Typesetting: Gordy Pan
Website Support: Jonathan Chan
Contact: icbccentralcorner@gmail.com
Copyright 2020 Central Baptist Church